

Een bewerking van Tsjechov door de Vlaamse auteur Tom Lanoye zal de oren van veel theaterliefhebbers doen klapperen, zeker als ze horen dat Ivo van Hove de regie in handen heeft. Voor hen zal de naam Tom Holkenborg echter misschien uit de lucht komen vallen. U kent hem uiteraard wel als Junkie XL, die wereldfaam vergaarde met *A little less conversation* en sinds 2003 in LA soundtracks van films en games componeert. Wie kun je beter vragen om een 19e-eeuwse Rus te moderniseren dan de muzikant die Elvis Presley weer relevant liet klinken?

Je maakt soundtracks voor films, games en componeert voor allerlei evenementen, maar dit is je allereerste theaterstuk. Hoe anders was de manier van werken?

'Of je nou een *filmscore* van tweeënehalf uur maakt, drie uur live speelt of vijf uur theater van muziek voorziet, maakt niet zoveel uit. Uiteindelijk draait het allemaal om spanningsbogen. Je moet heel snel de ankerpunten van het script bepalen en daar werk je dan naartoe. Ivo wil de kijker een spiegel voorhouden, de discussies van toen lijken verdacht veel op de maatschappij van nu. In het begin begreep ik niet zo goed hoe Ivo dat *modern* wilde brengen, maar na verschillende gesprekken, wat screenshots en veel avonden op de bank met een wijntje en die 300 pagina's tekst begon het me langzaam te dagen. Jaloezie, onvrede en frustratie is van alle tijden.'

Wat mogen we van De Russen! verwachten?

'Tom Lanoye heeft twee verhalen van Tsjechov, Ivanov en Platonov, samengevoegd tot één. *De Russen!* is typisch Ivo. Het speelt zich af op een verjaardag van de dochter van twee rijke 19e-eeuwse landeigenaren. Wat begint als een beschaafd feestje van twintig nette mensen loopt onder invloed van veel wodka, wijn en drugs totaal uit de hand. Er komen allerlei gebeurtenissen boven water die verborgen hadden moeten blijven en iedereen valt over elkaar heen, relaties verkrumelen en het wordt één grote chaotische teringzooi. Haha, nu ik het zo zeg lijkt het eigenlijk wel wat op de avonden waar ik soms moet draaien. Ik kan me in ieder geval goed inleven in de karakters.'

Van Hove heeft in een interview gezegd dat hij muziek zocht die de frustratie en onvrede van zijn karakters zou dragen, muziek die 'jeukt en irriteert', en hij kwam al snel op jou uit. Ben jij zo nerveus?

'Mijn moeder zei altijd: het is een druk kind. De kenmerken van ADHD zijn er wel degelijk. Als ze daar in 1967 meer over wisten, was ik misschien ook wel zo gelabeld en zat ik nu onder die medicijnen. Ik kon toen moeilijk stilzitten, daar ben ik nu veel handiger in geworden. In LA komt het goed van pas, meestal haal ik de 16-18 uur werken per dag dus wel. Alles gaat en moet hier zó snel. Ik weet nu al dat ik in november de soundtrack van de Heineken-ontvoeringfilm af moet hebben, maar voor *Kung Fu Panda 2* gaven ze me twee weken.'

Je naam staat weer wat vaker achter Nederlandse producties, wanneer kom je weer terug? Of wordt het toch Moskou, aangezien je je zo goed kon inleven?

'Ik weet niet of ik ooit nog terugkom naar Nederland, op dit moment zit ik goed in LA. Ik merk nog elk jaar dat mijn carrière groeit en ik ben voorlopig nog niet uitgewerkt. Moskou is in ieder geval geen optie, daar is het veel te koud.'

De Russen! is één van de vele voorstellingen van het Holland Festival. De voorstelling wordt van 16 tot 25 juni gespeeld in de Stadsschouwburg Amsterdam. Via www.hollandfestival.nl zijn nog kaarten te koop met CJP-korting. In totaal krijgen CJP'ers fikse korting op bijna alle festivalvoorstellingen. De kaarten gaan rap, dus als je nog goedkoop naar *De Russen!* of bijvoorbeeld de hitmusical *Fela!* wilt, kun je de krant maar beter nu neerleggen.

